

„ sceno da quello pero nela presente pictura se demostra questo.  
 „ e perche sono molti che se meravegliano come sia possibile che  
 „ questi quattro fiumi nassando de questo luogo remotissimo habi  
 „ li suo fonti distantissimi luno dal laltro. respondo secondo San-  
 „ cto Augustino sopra el genesi che questi fiumi hi fonti di qual ne  
 „ sono noti habino luoghi subterranei e passando molte region nas-  
 „ sano in diverse parte e che uno cioe ganges nassa in India. tygris  
 „ in Armenia dal monte charabach. eufrates similiter in Armenia  
 „ appresso la cita arzeron. et geon over nilo in Ethyopia in Abas-  
 „ sia in la provincia de meroa. „ Veggonsi infatti uscir dalla por-  
 „ ta del recinto torrito, e merlato del Paradiso, custodita dal Cheru-  
 „ bino di spada armato, quattro rivi, corrispondenti ai quattro te-  
 „ stè nominati fiumi, che tosto perdonsi sotterra, tra i vicini mon-  
 „ ti, e dirupi. Sopra questa spiegazione della pittura scorgesi in ca-  
 „ rattere rosso:

*Del sito del Paradiso terrestre. Rubrica.*

„ El Paradiso de le delicie non solamente ha sentimento spiritual  
 „ ma etiam quello esser uno luogo ne la terra situado mette Sancto  
 „ Augustino sopra el Genesis et ancora nel libro de Civitate Dei.  
 „ el qual luogo e molto remoto dala habitation e cognition huma-  
 „ na. posto ne le parte oriental. secondo la doctrina del sacro Do-  
 „ ctor Beda per la cui auctorita el Maistro de le sententie tal opi-  
 „ nion afferma. avegna chel comentator Alberto Magno nel libro  
 „ de la natura di luogi metta quello oltra el circolo equinotial.  
 „ pur ne la region oriental. nel qual paradiso fo posto el primo  
 „ nostro progenitor Adam nel stato de la sua inocentia. e nel me-  
 „ zo de quello e un fonte per irrigation del dicto luogo. dal qual  
 „ poi procede i quatro grandi e principal fiumi et etiamdio in que-  
 „ sto paradiso Iddio sumo avea piantato nel mezo do arbori uno  
 „ de quelli era l arbor de la scientia del ben e del mal zoe quello  
 „ del fructo del qual Dio fece comandamento ha Adam che non ne  
 „ manzasse dal qual comandamento partendosse Adam per inobe-  
 „ dientia zoe manzando del fructo oltre el bene che prima lui avea  
 „ veduto e sentito lui per experimento cognoscette el male caden-  
 „ do ne li diffecti che seguitano el peccato dal qual advenimento  
 „ quello arbor e stato nominato de scientia de bene e de male.